

# МАРК ТВЕЙН

MARK TWAIN'S LETTERS

– VOLUME 1

(1853-1866)

**Марк Твен**  
**Albert Paine**  
**Mark Twain's Letters**  
**– Volume 1 (1853-1866)**

*[http://www.litres.ru/pages/biblio\\_book/?art=25474439](http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=25474439)  
Mark Twain's Letters – Volume 1 (1853-1866):*

# Содержание

FOREWORD	4
MARK TWAIN – A BIOGRAPHICAL SUMMARY	6
I. EARLY LETTERS, 1853. NEW YORK AND PHILADELPHIA	30
Конец ознакомительного фрагмента.	45

# **Mark Twain**

## **Mark Twain's Letters**

### **– Volume 1 (1853-1866)**

## **FOREWORD**

Nowhere is the human being more truly revealed than in his letters. Not in literary letters – prepared with care, and the thought of possible publication – but in those letters wrought out of the press of circumstances, and with no idea of print in mind. A collection of such documents, written by one whose life has become of interest to mankind at large, has a value quite aside from literature, in that it reflects in some degree at least the soul of the writer.

The letters of Mark Twain are peculiarly of the revealing sort. He was a man of few restraints and of no affectations. In his correspondence, as in his talk, he spoke what was in his mind, untrammelled by literary conventions.

Necessarily such a collection does not constitute a detailed life story, but is supplementary to it. An extended biography of Mark Twain has already been published. His letters are here gathered for those who wish to pursue the subject somewhat more exhaustively from the strictly personal side. Selections from

this correspondence were used in the biography mentioned. Most of these are here reprinted in the belief that an owner of the “Letters” will wish the collection to be reasonably complete.

[Etext Editor’s Note: A. B. Paine considers this compendium a supplement to his “Mark Twain, A Biography”, I have arranged the volumes of the “Letters” to correspond as closely as possible with the dates of the Project Gutenberg six volumes of the “Biography”. D.W.]

# **MARK TWAIN – A BIOGRAPHICAL SUMMARY**

SAMUEL LANGHORNE CLEMENS, for nearly half a century known and celebrated as “Mark Twain,” was born in Florida, Missouri, on November 30, 1835. He was one of the foremost American philosophers of his day; he was the world’s most famous humorist of any day. During the later years of his life he ranked not only as America’s chief man of letters, but likewise as her best known and best loved citizen.

The beginnings of that life were sufficiently unpromising. The family was a good one, of old Virginia and Kentucky stock, but its circumstances were reduced, its environment meager and disheartening. The father, John Marshall Clemens – a lawyer by profession, a merchant by vocation – had brought his household to Florida from Jamestown, Tennessee, somewhat after the manner of judge Hawkins as pictured in *The Gilded Age*. Florida was a small town then, a mere village of twenty-one houses located on Salt River, but judge Clemens, as he was usually called, optimistic and speculative in his temperament, believed in its future. Salt River would be made navigable; Florida would become a metropolis. He established a small business there, and located his family in the humble frame cottage where, five months later, was born a baby boy to whom they gave the name

of Samuel – a family name – and added Langhorne, after an old Virginia friend of his father.

The child was puny, and did not make a very sturdy fight for life. Still he weathered along, season after season, and survived two stronger children, Margaret and Benjamin. By 1839 Judge Clemens had lost faith in Florida. He removed his family to Hannibal, and in this Mississippi River town the little lad whom the world was to know as Mark Twain spent his early life. In Tom Sawyer we have a picture of the Hannibal of those days and the atmosphere of his boyhood there.

His schooling was brief and of a desultory kind. It ended one day in 1847, when his father died and it became necessary that each one should help somewhat in the domestic crisis. His brother Orion, ten years his senior, was already a printer by trade. Pamela, his sister; also considerably older, had acquired music, and now took a few pupils. The little boy Sam, at twelve, was apprenticed to a printer named Ament. His wages consisted of his board and clothes – “more board than clothes,” as he once remarked to the writer.

He remained with Ament until his brother Orion bought out a small paper in Hannibal in 1850. The paper, in time, was moved into a part of the Clemens home, and the two brothers ran it, the younger setting most of the type. A still younger brother, Henry, entered the office as an apprentice. The Hannibal journal was no great paper from the beginning, and it did not improve with time. Still, it managed to survive – country papers nearly always

manage to survive – year after year, bringing in some sort of return. It was on this paper that young Sam Clemens began his writings – burlesque, as a rule, of local characters and conditions – usually published in his brother’s absence; generally resulting in trouble on his return. Yet they made the paper sell, and if Orion had but realized his brother’s talent he might have turned it into capital even then.

In 1853 (he was not yet eighteen) Sam Clemens grew tired of his limitations and pined for the wider horizon of the world. He gave out to his family that he was going to St. Louis, but he kept on to New York, where a World’s Fair was then going on. In New York he found employment at his trade, and during the hot months of 1853 worked in a printing-office in Cliff Street. By and by he went to Philadelphia, where he worked a brief time; made a trip to Washington, and presently set out for the West again, after an absence of more than a year.

Orion, meanwhile, had established himself at Muscatine, Iowa, but soon after removed to Keokuk, where the brothers were once more together, till following their trade. Young Sam Clemens remained in Keokuk until the winter of 1856-57, when he caught a touch of the South-American fever then prevalent; and decided to go to Brazil. He left Keokuk for Cincinnati, worked that winter in a printing-office there, and in April took the little steamer, Paul Jones, for New Orleans, where he expected to find a South-American vessel. In *Life on the Mississippi* we have his story of how he met Horace Bixby

and decided to become a pilot instead of a South American adventurer – jauntily setting himself the stupendous task of learning the twelve hundred miles of the Mississippi River between St. Louis and New Orleans – of knowing it as exactly and as unfailingly, even in the dark, as one knows the way to his own features. It seems incredible to those who knew Mark Twain in his later years – dreamy, unpractical, and indifferent to details – that he could have acquired so vast a store of minute facts as were required by that task. Yet within eighteen months he had become not only a pilot, but one of the best and most careful pilots on the river, intrusted with some of the largest and most valuable steamers. He continued in that profession for two and a half years longer, and during that time met with no disaster that cost his owners a single dollar for damage.

Then the war broke out. South Carolina seceded in December, 1860 and other States followed. Clemens was in New Orleans in January, 1861, when Louisiana seceded, and his boat was put into the Confederate service and sent up the Red River. His occupation gone, he took steamer for the North – the last one before the blockade closed. A blank cartridge was fired at them from Jefferson Barracks when they reached St. Louis, but they did not understand the signal, and kept on. Presently a shell carried away part of the pilot-house and considerably disturbed its inmates. They realized, then, that war had really begun.

In those days Clemens's sympathies were with the South. He hurried up to Hannibal and enlisted with a company of

young fellows who were recruiting with the avowed purpose of “throwing off the yoke of the invader.” They were ready for the field, presently, and set out in good order, a sort of nondescript cavalry detachment, mounted on animals more picturesque than beautiful. Still, it was a resolute band, and might have done very well, only it rained a good deal, which made soldiering disagreeable and hard. Lieutenant Clemens resigned at the end of two weeks, and decided to go to Nevada with Orion, who was a Union abolitionist and had received an appointment from Lincoln as Secretary of the new Territory.

In ‘Roughing It’ Mark Twain gives us the story of the overland journey made by the two brothers, and a picture of experiences at the other end – true in aspect, even if here and there elaborated in detail. He was Orion’s private secretary, but there was no private-secretary work to do, and no salary attached to the position. The incumbent presently went to mining, adding that to his other trades.

He became a professional miner, but not a rich one. He was at Aurora, California, in the Esmeralda district, skimping along, with not much to eat and less to wear, when he was summoned by Joe Goodman, owner and editor of the Virginia City Enterprise, to come up and take the local editorship of that paper. He had been contributing sketches to it now and then, under the pen, name of “Josh,” and Goodman, a man of fine literary instincts, recognized a talent full of possibilities. This was in the late summer of 1862. Clemens walked one hundred and thirty miles

over very bad roads to take the job, and arrived way-worn and travel-stained. He began on a salary of twenty-five dollars a week, picking up news items here and there, and contributing occasional sketches, burlesques, hoaxes, and the like. When the Legislature convened at Carson City he was sent down to report it, and then, for the first time, began signing his articles "Mark Twain," a river term, used in making soundings, recalled from his piloting days. The name presently became known up and down the Pacific coast. His articles were, copied and commented upon. He was recognized as one of the foremost among a little coterie of overland writers, two of whom, Mark Twain and Bret Harte, were soon to acquire a world-wide fame.

He left Carson City one day, after becoming involved in a duel, the result of an editorial squib written in Goodman's absence, and went across the Sierras to San Francisco. The duel turned out farcically enough, but the Nevada law, which regarded even a challenge or its acceptance as a felony, was an inducement to his departure. Furthermore, he had already aspired to a wider field of literary effort. He attached himself to the *Morning Call*, and wrote occasionally for one or two literary papers – the *Golden Era* and the *Californian* – prospering well enough during the better part of the year. Bret Harte and the rest of the little Pacific-slope group were also on the staff of these papers, and for a time, at least, the new school of American humor mustered in San Francisco.

The connection with the *Call* was not congenial. In due course

it came to a natural end, and Mark Twain arranged to do a daily San Francisco letter for his old paper, the Enterprise. The Enterprise letters stirred up trouble. They criticized the police of San Francisco so severely that the officials found means of making the writer's life there difficult and comfortless. With Jim Gillis, brother of a printer of whom he was fond, and who had been the indirect cause of his troubles, he went up into Calaveras County, to a cabin on Jackass Hill. Jim Gillis, a lovable, picturesque character (the Truthful James of Bret Harte), owned mining claims. Mark Twain decided to spend his vacation in pocket-mining, and soon added that science to his store of knowledge. It was a halcyon, happy three months that he lingered there, but did not make his fortune; he only laid the corner-stone.

They tried their fortune at Angel's Camp, a place well known to readers of Bret Harte. But it rained pretty steadily, and they put in most of their time huddled around the single stove of the dingy hotel of Angel's, telling yarns. Among the stories was one told by a dreary narrator named Ben Coon. It was about a frog that had been trained to jump, but failed to win a wager because the owner of a rival frog had surreptitiously loaded him with shot. The story had been circulated among the camps, but Mark Twain had never heard it until then. The tale and the tiresome fashion of its telling amused him. He made notes to remember it.

Their stay in Angel's Camp came presently to an end. One day, when the mining partners were following the specks of gold

that led to a pocket somewhere up the hill, a chill, dreary rain set in. Jim, as usual was washing, and Clemens was carrying water. The “color” became better and better as they ascended, and Gillis, possessed with the mining passion, would have gone on, regardless of the rain. Clemens, however, protested, and declared that each pail of water was his last. Finally he said, in his deliberate drawl:

“Jim, I won’t carry any more water. This work is too disagreeable. Let’s go to the house and wait till it clears up.”

Gillis had just taken out a pan of earth. “Bring one more pail, Sam,” he pleaded.

“I won’t do it, Jim! Not a drop! Not if I knew there was a million dollars in that pan!”

They left the pan standing there and went back to Angel’s Camp. The rain continued and they returned to jackass Hill without visiting their claim again. Meantime the rain had washed away the top of the pan of earth left standing on the slope above Angel’s, and exposed a handful of nuggets-pure gold. Two strangers came along and, observing it, had sat down to wait until the thirty-day claim-notice posted by Jim Gillis should expire. They did not mind the rain – not with that gold in sight – and the minute the thirty days were up they followed the lead a few pans further, and took out-some say ten, some say twenty, thousand dollars. It was a good pocket. Mark Twain missed it by one pail of water. Still, it is just as well, perhaps, when one remembers The Jumping Frog.

Matters having quieted down in San Francisco, he returned and took up his work again. Artemus Ward, whom he had met in Virginia City, wrote him for something to use in his (Ward's) new book. Clemens sent the frog story, but he had been dilatory in preparing it, and when it reached New York, Carleton, the publisher, had Ward's book about ready for the press. It did not seem worth while to Carleton to include the frog story, and handed it over to Henry Clapp, editor of the Saturday Press – a perishing sheet-saying:

“Here, Clapp, here's something you can use.”

The story appeared in the Saturday Press of November 18, 1865. According to the accounts of that time it set all New York in a roar, which annoyed, rather than gratified, its author. He had thought very little of it, indeed, yet had been wondering why some of his more highly regarded work had not found fuller recognition.

But *The Jumping Frog* did not die. Papers printed it and reprinted it, and it was translated into foreign tongues. The name of “Mark Twain” became known as the author of that sketch, and the two were permanently associated from the day of its publication.

Such fame as it brought did not yield heavy financial return. Its author continued to win a more or less precarious livelihood doing miscellaneous work, until March, 1866, when he was employed by the Sacramento Union to contribute a series of letters from the Sandwich Islands. They were notable letters,

widely read and freely copied, and the sojourn there was a generally fortunate one. It was during his stay in the islands that the survivors of the wrecked vessel, the *Hornet*, came in, after long privation at sea. Clemens was sick at the time, but Anson Burlingame, who was in Honolulu, on the way to China, had him carried in a cot to the hospital, where he could interview the surviving sailors and take down their story. It proved a great "beat" for the *Union*, and added considerably to its author's prestige. On his return to San Francisco he contributed an article on the *Hornet* disaster to *Harper's Magazine*, and looked forward to its publication as a beginning of a real career. But, alas! when it appeared the printer and the proof-reader had somehow converted "Mark Twain" into "Mark Swain," and his dreams perished.

Undecided as to his plans, he was one day advised by a friend to deliver a lecture. He was already known as an entertaining talker, and his adviser judged his possibilities well. In *Roughing It* we find the story of that first lecture and its success. He followed it with other lectures up and down the Coast. He had added one more profession to his intellectual stock in trade.

Mark Twain, now provided with money, decided to pay a visit to his people. He set out for the East in December, 1866, via Panama, arriving in New York in January. A few days later he was with his mother, then living with his sister, in St. Louis. A little later he lectured in Keokuk, and in Hannibal, his old home.

It was about this time that the first great Mediterranean

steamship excursion began to be exploited. No such ocean picnic had ever been planned before, and it created a good deal of interest East and West. Mark Twain heard of it and wanted to go. He wrote to friends on the 'Alta California,' of San Francisco, and the publishers of that paper had sufficient faith to advance the money for his passage, on the understanding that he was to contribute frequent letters, at twenty dollars apiece. It was a liberal offer, as rates went in those days, and a godsend in the fullest sense of the word to Mark Twain.

Clemens now hurried to New York in order to be there in good season for the sailing date, which was in June. In New York he met Frank Fuller, whom he had known as territorial Governor of Utah, an energetic and enthusiastic admirer of the Western humorist. Fuller immediately proposed that Clemens give a lecture in order to establish his reputation on the Atlantic coast. Clemens demurred, but Fuller insisted, and engaged Cooper Union for the occasion. Not many tickets were sold. Fuller, however, always ready for an emergency, sent out a flood of complimentaries to the school-teachers of New York and adjacent territory, and the house was crammed. It turned out to be a notable event. Mark Twain was at his best that night; the audience laughed until, as some of them declared when the lecture was over, they were too weak to leave their seats. His success as a lecturer was assured.

The Quaker City was the steamer selected for the great oriental tour. It sailed as advertised, June 8, 1867, and was absent

five months, during which Mark Twain contributed regularly to the 'Alta-California', and wrote several letters for the New York Tribune. They were read and copied everywhere. They preached a new gospel in travel literature – a gospel of seeing with an overflowing honesty; a gospel of sincerity in according praise to whatever he considered genuine, and ridicule to the things believed to be shams. It was a gospel that Mark Twain continued to preach during his whole career. It became, in fact, his chief literary message to the world, a world ready for that message.

He returned to find himself famous. Publishers were ready with plans for collecting the letters in book form. The American Publishing Company, of Hartford, proposed a volume, elaborately illustrated, to be sold by subscription. He agreed with them as to terms, and went to Washington' to prepare copy. But he could not work quietly there, and presently was back in San Francisco, putting his book together, lecturing occasionally, always to crowded houses. He returned in August, 1868, with the manuscript of the *Innocents Abroad*, and that winter, while his book was being manufactured, lectured throughout the East and Middle West, making his headquarters in Hartford, and in Elmira, New York.

He had an especial reason for going to Elmira. On the Quaker City he had met a young man by the name of Charles Langdon, and one day, in the Bay of Smyrna, had seen a miniature of the boy's sister, Olivia Langdon, then a girl of about twenty-two. He fell in love with that picture, and still more deeply in love with

the original when he met her in New York on his return. The Langdon home was in Elmira, and it was for this reason that as time passed he frequently sojourned there. When the proofs of the *Innocents Abroad* were sent him he took them along, and he and sweet "Livy" Langdon read them together. What he lacked in those days in literary delicacy she detected, and together they pruned it away. She became his editor that winter – a position which she held until her death.

The book was published in July, 1869, and its success was immediate and abundant. On his wedding-day, February 2, 1870, Clemens received a check from his publishers for more than four thousand dollars, royalty accumulated during the three months preceding. The sales soon amounted to more than fifty thousand copies, and had increased to very nearly one hundred thousand at the end of the first three years. It was a book of travel, its lowest price three dollars and fifty cents. Even with our increased reading population no such sale is found for a book of that description to-day. And the *Innocents Abroad* holds its place – still outsells every other book in its particular field. [This in 1917. D.W.]

Mark Twain now decided to settle down. He had bought an interest in the *Express*, of Buffalo, New York, and took up his residence in that city in a house presented to the young couple by Mr. Langdon. It did not prove a fortunate beginning. Sickness, death, and trouble of many kinds put a blight on the happiness of their first married year and gave, them a distaste for the home

in which they had made such a promising start. A baby boy, Langdon Clemens, came along in November, but he was never a strong child. By the end of the following year the Clemenses had arranged for a residence in Hartford, temporary at first, later made permanent. It was in Hartford that little Langdon died, in 1872.

Clemens, meanwhile, had sold out his interest in the Express, severed his connection with the Galaxy, a magazine for which he was doing a department each month, and had written a second book for the American Publishing Company, *Roughing It*, published in 1872. In August of the same year he made a trip to London, to get material for a book on England, but was too much sought after, too continuously feted, to do any work. He went alone, but in November returned with the purpose of taking Mrs. Clemens and the new baby, Susy, to England the following spring. They sailed in April, 1873, and spent a good portion of the year in England and Scotland. They returned to America in November, and Clemens hurried back to London alone to deliver a notable series of lectures under the management of George Dolby, formerly managing agent for Charles Dickens. For two months Mark Twain lectured steadily to London audiences – the big Hanover Square rooms always filled. He returned to his family in January, 1874.

Meantime, a home was being built for them in Hartford, and in the autumn of 1874 they took up residence in its happy residence, continued through seventeen years – well-nigh perfect

years. Their summers they spent in Elmira, on Quarry Farm – a beautiful hilltop, the home of Mrs. Clemens's sister. It was in Elmira that much of Mark Twain's literary work was done. He had a special study there, some distance from the house, where he loved to work out his fancies and put them into visible form.

It was not so easy to work at Hartford; there was too much going on. The Clemens home was a sort of general headquarters for literary folk, near and far, and for distinguished foreign visitors of every sort. Howells and Aldrich used it as their half-way station between Boston and New York, and every foreign notable who visited America made a pilgrimage to Hartford to see Mark Twain. Some even went as far as Elmira, among them Rudyard Kipling, who recorded his visit in a chapter of his *American Notes*. Kipling declared he had come all the way from India to see Mark Twain.

Hartford had its own literary group. Mrs. Harriet Beecher Stowe lived near the Clemens home; also Charles Dudley Warner. The Clemens and Warner families were constantly associated, and *The Gilded Age*, published in 1873, resulted from the friendship of Warner and Mark Twain. The character of Colonel Sellers in that book has become immortal, and it is a character that only Mark Twain could create, for, though drawn from his mother's cousin, James Lampton, it embodies – and in no very exaggerated degree – characteristics that were his own. The tendency to make millions was always imminent; temptation was always hard to resist. Money-making schemes are

continually being placed before men of means and prominence, and Mark Twain, to the day of his death, found such schemes fatally attractive.

It was because of the Sellers characteristics in him that he invested in a typesetting-machine which cost him nearly two hundred thousand dollars and helped to wreck his fortunes by and by. It was because of this characteristic that he invested in numberless schemes of lesser importance, but no less disastrous in the end. His one successful commercial venture was his association with Charles L. Webster in the publication of the Grant Memoirs, of which enough copies were sold to pay a royalty of more than four hundred thousand dollars to Grant's widow – the largest royalty ever paid from any single publication. It saved the Grant family from poverty. Yet even this triumph was a misfortune to Mark Twain, for it led to scores of less profitable book ventures and eventual disaster.

Meanwhile he had written and published a number of books. Tom Sawyer, The Prince and the Pauper, Life on the Mississippi, Huckleberry Finn, and A Connecticut Yankee in King Arthur's Court were among the volumes that had entertained the world and inspired it with admiration and love for their author. In 1878-79 he had taken his family to Europe, where they spent their time in traveling over the Continent. It was during this period that he was joined by his intimate friend, the Rev. Joseph H. Twichell, of Hartford, and the two made a journey, the story of which is told in A Tramp Abroad.

In 1891 the Hartford house was again closed, this time indefinitely, and the family, now five in number, took up residence in Berlin. The typesetting-machine and the unfortunate publishing venture were drawing heavily on the family finances at this period, and the cost of the Hartford establishment was too great to be maintained. During the next three years he was distracted by the financial struggle which ended in April, 1894, with the failure of Charles L. Webster & Co. Mark Twain now found himself bankrupt, and nearly one hundred thousand dollars in debt. It had been a losing fight, with this bitter ending always in view; yet during this period of hard, hopeless effort he had written a large portion of the book which of all his works will perhaps survive the longest – his tender and beautiful story of Joan of Arc. All his life Joan had been his favorite character in the world's history, and during those trying months and years of the early nineties – in Berlin, in Florence, in Paris – he was conceiving and putting his picture of that gentle girl-warrior into perfect literary form. It was published in Harper's Magazine – anonymously, because, as he said, it would not have been received seriously had it appeared over his own name. The authorship was presently recognized. Exquisitely, reverently, as the story was told, it had in it the touch of quaint and gentle humor which could only have been given to it by Mark Twain.

It was only now and then that Mark Twain lectured during these years. He had made a reading tour with George W. Cable during the winter of 1884-85, but he abominated the platform,

and often vowed he would never appear before an audience again. Yet, in 1895, when he was sixty years old, he decided to rebuild his fortunes by making a reading tour around the world. It was not required of him to pay his debts in full. The creditors were willing to accept fifty per cent. of the liabilities, and had agreed to a settlement on that basis. But this did not satisfy Mrs. Clemens, and it did not satisfy him. They decided to pay dollar for dollar. They sailed for America, and in July, 1895, set out from Elmira on the long trail across land and sea. Mrs. Clemens, and Clara Clemens, joined this pilgrimage, Susy and Jean Clemens remaining at Elmira with their aunt. Looking out of the car windows, the travelers saw Susy waving them an adieu. It was a picture they would long remember.

The reading tour was one of triumph. High prices and crowded houses prevailed everywhere. The author-reader visited Australia, New Zealand, India, Ceylon, South Africa, arriving in England, at last, with the money and material which would pay off the heavy burden of debt and make him once more free before the world. And in that hour of triumph came the heavy blow. Susy Clemens, never very strong, had been struck down. The first cable announced her illness. The mother and Clara sailed at once. Before they were half-way across the ocean a second cable announced that Susy was dead. The father had to meet and endure the heartbreak alone; he could not reach America, in time for the burial. He remained in England, and was joined there by the sorrowing family.

They passed that winter in London, where he worked at the story of his travels, *Following the Equator*, the proofs of which he read the next summer in Switzerland. The returns from it, and from his reading venture, wiped away Mark Twain's indebtedness and made him free. He could go back to America, as he said, able to look any man in the face again.

Yet he did not go immediately. He could live more economically abroad, and economy was still necessary. The family spent two winters in Vienna, and their apartments there constituted a veritable court where the world's notables gathered. Another winter in England followed, and then, in the latter part of 1900, they went home – that is, to America. Mrs. Clemens never could bring herself to return to Hartford, and never saw their home there again.

Mark Twain's return to America, was in the nature of a national event. Wherever he appeared throngs turned out to bid him welcome. Mighty banquets were planned in his honor.

In a house at 14 West Tenth Street, and in a beautiful place at Riverdale, on the Hudson, most of the next three years were passed. Then Mrs. Clemens's health failed, and in the autumn of 1903 the family went to Florence for her benefit. There, on the 5th of June, 1904, she died. They brought her back and laid her beside Susy, at Elmira. That winter the family took up residence at 21 Fifth Avenue, New York, and remained there until the completion of *Stormfield*, at Redding, Connecticut, in 1908.

In his later life Mark Twain was accorded high academic

honors. Already, in 1888, he had received from Yale College the degree of Master of Arts, and the same college made him a Doctor of Literature in 1901. A year later the university of his own State, at Columbia, Missouri, conferred the same degree, and then, in 1907, came the crowning honor, when venerable Oxford tendered him the doctor's robe.

"I don't know why they should give me a degree like that," he said, quaintly. "I never doctored any literature – I wouldn't know how."

He had thought never to cross the ocean again, but he declared he would travel to Mars and back, if necessary, to get that Oxford degree. He appreciated its full meaning-recognition by the world's foremost institution of learning of the achievements of one who had no learning of the institutional kind. He sailed in June, and his sojourn in England was marked by a continuous ovation. His hotel was besieged by callers. Two secretaries were busy nearly twenty hours a day attending to visitors and mail. When he appeared on the street his name went echoing in every direction and the multitudes gathered. On the day when he rose, in his scarlet robe and black mortar-board, to receive his degree (he must have made a splendid picture in that dress, with his crown of silver hair), the vast assembly went wild. What a triumph, indeed, for the little Missouri printer-boy! It was the climax of a great career.

Mark Twain's work was always of a kind to make people talk, always important, even when it was mere humor. Yet it was

seldom that; there was always wisdom under it, and purpose, and these things gave it dynamic force and enduring life. Some of his aphorisms – so quaint in form as to invite laughter – are yet fairly startling in their purport. His paraphrase, “When in doubt, tell the truth,” is of this sort. “Frankness is a jewel; only the young can afford it,” he once said to the writer, apropos of a little girl’s remark. His daily speech was full of such things. The secret of his great charm was his great humanity and the gentle quaintness and sincerity of his utterance.

His work did not cease when the pressing need of money came to an end. He was full of ideas, and likely to begin a new article or story at any time. He wrote and published a number of notable sketches, articles, stories, even books, during these later years, among them that marvelous short story – “The Man That Corrupted Hadleyburg.” In that story, as in most of his later work, he proved to the world that he was much more than a humorist – that he was, in fact, a great teacher, moralist, philosopher – the greatest, perhaps, of his age.

His life at Stormfield – he had never seen the place until the day of his arrival, June 18, 1908 – was a peaceful and serene old age. Not that he was really old; he never was that. His step, his manner, his point of view, were all and always young. He was fond of children and frequently had them about him. He delighted in games – especially in billiards – and in building the house at Stormfield the billiard-room was first considered. He had a genuine passion for the sport; without it his afternoon was

not complete. His mornings he was likely to pass in bed, smoking – he was always smoking – and attending to his correspondence and reading. History and the sciences interested him, and his bed was strewn with biographies and stories of astronomical and geological research. The vastness of distances and periods always impressed him. He had no head for figures, but he would labor for hours over scientific calculations, trying to compass them and to grasp their gigantic import. I remember once finding him highly elated over the fact that he had figured out for himself the length in hours and minutes of a “light year.” He showed me the pages covered with figures, and was more proud of them than if they had been the pages of an immortal story. Then we played billiards, but even his favorite game could not make him altogether forget his splendid achievement.

It was on the day before Christmas, 1909, that heavy bereavement once more came into the life of Mark Twain. His daughter Jean, long subject to epileptic attacks, was seized with a convulsion while in her bath and died before assistance reached her. He was dazed by the suddenness of the blow. His philosophy sustained him. He was glad, deeply glad for the beautiful girl that had been released.

“I never greatly envied anybody but the dead,” he said, when he had looked at her. “I always envy the dead.”

The coveted estate of silence, time’s only absolute gift, it was the one benefaction he had ever considered worth while.

Yet the years were not unkindly to Mark Twain. They brought

him sorrow, but they brought him likewise the capacity and opportunity for large enjoyment, and at the last they laid upon him a kind of benediction. Naturally impatient, he grew always more gentle, more generous, more tractable and considerate as the seasons passed. His final days may be said to have been spent in the tranquil light of a summer afternoon.

His own end followed by a few months that of his daughter. There were already indications that his heart was seriously affected, and soon after Jean's death he sought the warm climate of Bermuda. But his malady made rapid progress, and in April he returned to Stormfield. He died there just a week later, April 21, 1910.

Any attempt to designate Mark Twain's place in the world's literary history would be presumptuous now. Yet I cannot help thinking that he will maintain his supremacy in the century that produced him. I think so because, of all the writers of that hundred years, his work was the most human his utterances went most surely to the mark. In the long analysis of the ages it is the truth that counts, and he never approximated, never compromised, but pronounced those absolute verities to which every human being of whatever rank must instantly respond.

His understanding of subjective human nature – the vast, unwritten life within – was simply amazing. Such knowledge he acquired at the fountainhead – that is, from himself. He recognized in himself an extreme example of the human being with all the attributes of power and of weakness, and he made

his exposition complete.

The world will long miss Mark Twain; his example and his teaching will be neither ignored nor forgotten. Genius defies the laws of perspective and looms larger as it recedes. The memory of Mark Twain remains to us a living and intimate presence that today, even more than in life, constitutes a stately moral bulwark reared against hypocrisy and superstition – a mighty national menace to sham.

# I. EARLY LETTERS, 1853. NEW YORK AND PHILADELPHIA

We have no record of Mark Twain's earliest letters. Very likely they were soiled pencil notes, written to some school sweetheart – to “Becky Thatcher,” perhaps – and tossed across at lucky moments, or otherwise, with happy or disastrous results. One of those smudgy, much-folded school notes of the Tom Sawyer period would be priceless to-day, and somewhere among forgotten keepsakes it may exist, but we shall not be likely to find it. No letter of his boyhood, no scrap of his earlier writing, has come to light except his penciled name, SAM CLEMENS, laboriously inscribed on the inside of a small worn purse that once held his meager, almost non-existent wealth. He became a printer's apprentice at twelve, but as he received no salary, the need of a purse could not have been urgent.

He must have carried it pretty steadily, however, from its appearance – as a kind of symbol of hope, maybe – a token of that Sellers-optimism which dominated his early life, and was never entirely subdued.

No other writing of any kind has been preserved from Sam Clemens's boyhood, none from that period of his youth when he had served his apprenticeship and was a capable printer on his brother's paper, a contributor to it when occasion served. Letters and manuscripts of those

days have vanished – even his contributions in printed form are unobtainable. It is not believed that a single number of Orion Clemens’s paper, the Hannibal Journal, exists to-day.

It was not until he was seventeen years old that Sam Clemens wrote a letter any portion of which has survived. He was no longer in Hannibal. Orion’s unprosperous enterprise did not satisfy him. His wish to earn money and to see the world had carried him first to St. Louis, where his sister Pamela was living, then to New York City, where a World’s Fair in a Crystal Palace was in progress.

The letter tells of a visit to this great exhibition. It is not complete, and the fragment bears no date, but it was written during the summer of 1853.

Fragment of a letter from Sam L. Clemens to his sister Pamela Moffett, in St. Louis, summer of 1853:

... From the gallery (second floor) you have a glorious sight – the flags of the different countries represented, the lofty dome, glittering jewelry, gaudy tapestry, &c., with the busy crowd passing to and fro – tis a perfect fairy palace – beautiful beyond description.

The Machinery department is on the main floor, but I cannot enumerate any of it on account of the lateness of the hour (past 8 o’clock.) It would take more than a week to examine everything on exhibition; and as I was only in a little over two hours tonight, I only glanced at about one-third of the articles; and having a poor memory; I have enumerated scarcely any of even the principal objects. The visitors to the Palace average 6,000 daily – double

the population of Hannibal. The price of admission being 50 cents, they take in about \$3,000.

The Latting Observatory (height about 280 feet) is near the Palace – from it you can obtain a grand view of the city and the country round. The Croton Aqueduct, to supply the city with water, is the greatest wonder yet. Immense sewers are laid across the bed of the Hudson River, and pass through the country to Westchester county, where a whole river is turned from its course, and brought to New York. From the reservoir in the city to the Westchester county reservoir, the distance is thirty-eight miles! and if necessary, they could supply every family in New York with one hundred barrels of water per day!

I am very sorry to learn that Henry has been sick. He ought to go to the country and take exercise; for he is not half so healthy as Ma thinks he is. If he had my walking to do, he would be another boy entirely. Four times every day I walk a little over one mile; and working hard all day, and walking four miles, is exercise – I am used to it, now, though, and it is no trouble. Where is it Orion's going to? Tell Ma my promises are faithfully kept, and if I have my health I will take her to Ky. in the spring – I shall save money for this. Tell Jim and all the rest of them to write, and give me all the news. I am sorry to hear such bad news from Will and Captain Bowen. I shall write to Will soon. The Chatham-square Post Office and the Broadway office too, are out of my way, and I always go to the General Post Office; so you must write the direction of my letters plain, "New York City, N. Y.," without

giving the street or anything of the kind, or they may go to some of the other offices. (It has just struck 2 A.M. and I always get up at 6, and am at work at 7.) You ask me where I spend my evenings. Where would you suppose, with a free printers' library containing more than 4,000 volumes within a quarter of a mile of me, and nobody at home to talk to? I shall write to Ella soon. Write soon

*Truly your Brother*  
SAM.

P. S. I have written this by a light so dim that you nor Ma could not read by it.

He was lodging in a mechanics' cheap boarding-house in Duane Street, and we may imagine the bareness of his room, the feeble poverty of his lamp.

"Tell Ma my promises are faithfully kept." It was the day when he had left Hannibal. His mother, Jane Clemens, a resolute, wiry woman of forty-nine, had put together his few belongings. Then, holding up a little Testament:

"I want you to take hold of the end of this, Sam," she said, "and make me a promise. I want you to repeat after me these words: 'I do solemnly swear that I will not throw a card, or drink a drop of liquor while I am gone.'"

It was this oath, repeated after her, that he was keeping faithfully. The Will Bowen mentioned is a former playmate, one of Tom Sawyer's outlaw band. He had gone on the river to learn piloting with an elder brother, the "Captain." What the bad news was is no longer remembered, but it could not

have been very serious, for the Bowen boys remained on the river for many years.

“Ella” was Samuel Clemens’s cousin and one-time sweetheart, Ella Creel. “Jim” was Jim Wolfe, an apprentice in Orion’s office, and the hero of an adventure which long after Mark Twain wrote under the title of, “Jim Wolfe and the Cats.”

There is scarcely a hint of the future Mark Twain in this early letter. It is the letter of a boy of seventeen who is beginning to take himself rather seriously – who, finding himself for the first time far from home and equal to his own responsibilities, is willing to carry the responsibility of others. Henry, his brother, three years younger, had been left in the printing-office with Orion, who, after a long, profitless fight, is planning to remove from Hannibal. The young traveler is concerned as to the family outlook, and will furnish advice if invited. He feels the approach of prosperity, and will take his mother on a long-coveted trip to her old home in the spring. His evenings? Where should he spend them, with a free library of four thousand volumes close by? It is distinctly a youthful letter, a bit pretentious, and wanting in the spontaneity and humor of a later time. It invites comment, now, chiefly because it is the first surviving document in the long human story.

He was working in the printing-office of John A. Gray and Green, on Cliff Street, and remained there through the summer. He must have written more than once during this period, but the next existing letter – also to Sister Pamela – was written in October. It is perhaps a shade more natural

in tone than the earlier example, and there is a hint of Mark Twain in the first paragraph.

To Mrs. Moffett, in St. Louis:

*NEW YORK... Oct. Saturday 53.*

MY DEAR SISTER, – I have not written to any of the family for some time, from the fact, firstly, that I didn't know where they were, and secondly, because I have been fooling myself with the idea that I was going to leave New York every day for the last two weeks. I have taken a liking to the abominable place, and every time I get ready to leave, I put it off a day or so, from some unaccountable cause. It is as hard on my conscience to leave New York, as it was easy to leave Hannibal. I think I shall get off Tuesday, though.

Edwin Forrest has been playing, for the last sixteen days, at the Broadway Theatre, but I never went to see him till last night. The play was the "Gladiator." I did not like parts of it much, but other portions were really splendid. In the latter part of the last act, where the "Gladiator" (Forrest) dies at his brother's feet, (in all the fierce pleasure of gratified revenge,) the man's whole soul seems absorbed in the part he is playing; and it is really startling to see him. I am sorry I did not see him play "Damon and Pythias" the former character being his greatest. He appears in Philadelphia on Monday night.

I have not received a letter from home lately, but got a "Journal" the other day, in which I see the office has been sold.

I suppose Ma, Orion and Henry are in St. Louis now. If Orion has no other project in his head, he ought to take the contract for getting out some weekly paper, if he cannot get a foremanship. Now, for such a paper as the "Presbyterian" (containing about 60,000, – [Sixty thousand ems, type measurement.]) he could get \$20 or \$25 per week, and he and Henry could easily do the work; nothing to do but set the type and make up the forms...

If my letters do not come often, you need not bother yourself about me; for if you have a brother nearly eighteen years of age, who is not able to take care of himself a few miles from home, such a brother is not worth one's thoughts: and if I don't manage to take care of No. 1, be assured you will never know it. I am not afraid, however; I shall ask favors from no one, and endeavor to be (and shall be) as "independent as a wood-sawyer's clerk."

I never saw such a place for military companies as New York. Go on the street when you will, you are sure to meet a company in full uniform, with all the usual appendages of drums, fifes, &c. I saw a large company of soldiers of 1812 the other day, with a '76 veteran scattered here and there in the ranks. And as I passed through one of the parks lately, I came upon a company of boys on parade. Their uniforms were neat, and their muskets about half the common size. Some of them were not more than seven or eight years of age; but had evidently been well-drilled.

Passage to Albany (160 miles) on the finest steamers that ply the Hudson, is now 25 cents – cheap enough, but is generally cheaper than that in the summer.

I want you to write as soon as I tell you where to direct your letter. I would let you know now, if I knew myself. I may perhaps be here a week longer; but I cannot tell. When you write tell me the whereabouts of the family. My love to Mr. Moffett and Ella. Tell Ella I intend to write to her soon, whether she wants me to nor not.

*Truly your Brother,*  
*SAML L. CLEMENS.*

He was in Philadelphia when he wrote the nest letter that has come down to us, and apparently satisfied with the change. It is a letter to Orion Clemens, who had disposed of his paper, but evidently was still in Hannibal. An extended description of a trip to Fairmount Park is omitted because of its length, its chief interest being the tendency it shows to descriptive writing – the field in which he would make his first great fame. There is, however, no hint of humor, and only a mild suggestion of the author of the *Innocents Abroad* in this early attempt. The letter as here given is otherwise complete, the omissions being indicated.

To Orion Clemens, in Hannibal:

*PHILADELPHIA, PA. Oct. 26, 1853.*

MY DEAR BROTHER, – It was at least two weeks before I left New York, that I received my last letter from home: and since then, not a word have I heard from any of you. And now, since I think of it, it wasn't a letter, either, but the last number of the "Daily Journal," saying that that paper was sold, and I

very naturally supposed from that, that the family had disbanded, and taken up winter quarters in St. Louis. Therefore, I have been writing to Pamela, till I've tired of it, and have received no answer. I have been writing for the last two or three weeks, to send Ma some money, but devil take me if I knew where she was, and so the money has slipped out of my pocket somehow or other, but I have a dollar left, and a good deal owing to me, which will be paid next Monday. I shall enclose the dollar in this letter, and you can hand it to her. I know it's a small amount, but then it will buy her a handkerchief, and at the same time serve as a specimen of the kind of stuff we are paid with in Philadelphia, for you see it's against the law, in Pennsylvania, to keep or pass a bill of less denomination than \$5. I have only seen two or three bank bills since I have been in the State. On Monday the hands are paid off in sparkling gold, fresh from the Mint; so your dreams are not troubled with the fear of having doubtful money in your pocket.

I am subbing at the Inquirer office. One man has engaged me to work for him every Sunday till the first of next April, (when I shall return home to take Ma to Ky;) and another has engaged my services for the 24th of next month; and if I want it, I can get subbing every night of the week. I go to work at 7 o'clock in the evening, and work till 3 o'clock the next morning. I can go to the theatre and stay till 12 o'clock and then go to the office, and get work from that till 3 the next morning; when I go to bed, and sleep till 11 o'clock, then get up and loaf the rest of the

day. The type is mostly agate and minion, with some bourgeois; and when one gets a good agate take, – [“Agate,” “minion,” etc., sizes of type; “take,” a piece of work. Type measurement is by ems, meaning the width of the letter ‘m’.] – he is sure to make money. I made \$2.50 last Sunday, and was laughed at by all the hands, the poorest of whom sets 11,000 on Sunday; and if I don’t set 10,000, at least, next Sunday, I’ll give them leave to laugh as much as they want to. Out of the 22 compositors in this office, 12 at least, set 15,000 on Sunday.

Unlike New York, I like this Philadelphia amazingly, and the people in it. There is only one thing that gets my “dander” up – and that is the hands are always encouraging me: telling me – “it’s no use to get discouraged – no use to be down-hearted, for there is more work here than you can do!” “Down-hearted,” the devil! I have not had a particle of such a feeling since I left Hannibal, more than four months ago. I fancy they’ll have to wait some time till they see me down-hearted or afraid of starving while I have strength to work and am in a city of 400,000 inhabitants. When I was in Hannibal, before I had scarcely stepped out of the town limits, nothing could have convinced me that I would starve as soon as I got a little way from home...

The grave of Franklin is in Christ Church-yard, corner of Fifth and Arch streets. They keep the gates locked, and one can only see the flat slab that lies over his remains and that of his wife; but you cannot see the inscription distinctly enough to read it. The inscription, I believe, reads thus:

**“Benjamin |  
and | Franklin”**

**Deborah |**

I counted 27 cannons (6 pounders) planted in the edge of the sidewalk in Water St. the other day. They are driven into the ground, about a foot, with the mouth end upwards. A ball is driven fast into the mouth of each, to exclude the water; they look like so many posts. They were put there during the war. I have also seen them planted in this manner, round the old churches, in N. Y...

There is one fine custom observed in Phila. A gentleman is always expected to hand up a lady's money for her. Yesterday, I sat in the front end of the 'bus, directly under the driver's box – a lady sat opposite me. She handed me her money, which was right. But, Lord! a St. Louis lady would think herself ruined, if she should be so familiar with a stranger. In St. Louis a man will sit in the front end of the stage, and see a lady stagger from the far end, to pay her fare. The Phila. 'bus drivers cannot cheat. In the front of the stage is a thing like an office clock, with figures

from 0 to 40, marked on its face. When the stage starts, the hand of the clock is turned toward the 0. When you get in and pay your fare, the driver strikes a bell, and the hand moves to the figure 1 – that is, “one fare, and paid for,” and there is your receipt, as good as if you had it in your pocket. When a passenger pays his fare and the driver does not strike the bell immediately, he is greeted “Strike that bell! will you?”

I must close now. I intend visiting the Navy Yard, Mint, etc., before I write again. You must write often. You see I have nothing to write interesting to you, while you can write nothing that will not interest me. Don't say my letters are not long enough. Tell Jim Wolfe to write. Tell all the boys where I am, and to write. Jim Robinson, particularly. I wrote to him from N. Y. Tell me all that is going on in H – 1.

*Truly your brother*

SAM.

Those were primitive times. Imagine a passenger in these easy-going days calling to a driver or conductor to “Strike that bell!”

“H – 1” is his abbreviation for Hannibal. He had first used it in a title of a poem which a few years before, during one of Orion's absences, he had published in the paper. “To Mary in Hannibal” was too long to set as a display head in single column. The poem had no great merit, but under the abbreviated title it could hardly fail to invite notice. It was one of several things he did to liven up the circulation during

a brief period of his authority.

The doubtful money he mentions was the paper issued by private banks, “wild cat,” as it was called. He had been paid with it in New York, and found it usually at a discount – sometimes even worthless. Wages and money were both better in Philadelphia, but the fund for his mother’s trip to Kentucky apparently did not grow very rapidly. The next letter, written a month later, is also to Orion Clemens, who had now moved to Muscatine, Iowa, and established there a new paper with an old title, ‘The Journal’.

To Orion Clemens, in Muscatine, Iowa:

*PHILADELPHIA, Nov. 28th, 1853.*

MY DEAR BROTHER, – I received your letter today. I think Ma ought to spend the winter in St. Louis. I don’t believe in that climate – it’s too cold for her.

The printers’ annual ball and supper came off the other night. The proceeds amounted to about \$1,000. The printers, as well as other people, are endeavoring to raise money to erect a monument to Franklin, but there are so many abominable foreigners here (and among printers, too,) who hate everything American, that I am very certain as much money for such a purpose could be raised in St. Louis, as in Philadelphia. I was in Franklin’s old office this morning – the “North American” (formerly “Philadelphia Gazette”) and there was at least one foreigner for every American at work there.

How many subscribers has the Journal got? What does the

job-work pay? and what does the whole concern pay?..

I will try to write for the paper occasionally, but I fear my letters will be very uninteresting, for this incessant night-work dulls one's ideas amazingly.

From some cause, I cannot set type nearly so fast as when I was at home. Sunday is a long day, and while others set 12 and 15,000, yesterday, I only set 10,000. However, I will shake this laziness off, soon, I reckon...

How do you like "free-soil?" – I would like amazingly to see a good old-fashioned negro.

*My love to all*

*Truly your brother*

*SAM.*

We may believe that it never occurred to the young printer, looking up landmarks of Ben Franklin, that time would show points of resemblance between the great Franklin's career and his own. Yet these seem now rather striking. Like Franklin, he had been taken out of school very young and put at the printer's trade; like Franklin, he had worked in his brother's office, and had written for the paper. Like him, too, he had left quietly for New York and Philadelphia to work at the trade of printing, and in time Samuel Clemens, like Benjamin Franklin, would become a world-figure, many-sided, human, and of incredible popularity. The boy Sam Clemens may have had such dreams, but we find no trace of them. There is but one more letter of this early period. Young Clemens spent some

time in Washington, but if he wrote from there his letters have disappeared. The last letter is from Philadelphia and seems to reflect homesickness. The novelty of absence and travel was wearing thin.

# Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.